

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
GENÈVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine Internationale
Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENÈVE

Notifications under and information on the application of the
International Sanitary Regulations and notes on current incidence
of certain diseases

International Quarantine Service
Telegraphic address: EPIDNATIONS, GENEVA

2 FÉVRIER 1962

37^e ANNÉE — 37th YEAR

2 FEBRUARY 1962

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Notifications reçues du 26 janvier au 1^{er} février 1962 — Notifications received from 26 January to 1st February 1962

PESTE — PLAGUE		PAKISTAN		CONGO (cap. Léopoldville)	
Amérique — America		EAST PAKISTAN		Stanleyville (A) . . .	
C		Dacca, Division		14-20.I	
ÉQUATEUR — ECUADOR		Dacca, District . . .		Léopoldville (PA) . . .	
5-25.XI		11 1		34 5	
El Oro, Province		Rajshahi, Division		Boma (P) ■ 23.I	
Pinas, Canton		Rajshahi, District . .		C C C	
Marcabeli, Parr. . . .		3 1		24-30.XII 31.XII-6.I 7-13.I	
8		VARIOLE — SMALLPOX		Provinces	
Asie — Asia		Afrique — Africa		Kasaï . . . 40 ¹ 20 ² 6 ³	
C		C		Léopold-ville . . 18 27 ⁴ 31	
BIRMANIE — BURMA		BASUTOLAND		Orientale . 0 5 ⁵ 0	
21-27.I		21-27.I		¹ Dont Variola Minor/Incl. Ajastrim: 28.	
Mandalay, Division		Mohale's Hoek, D. . .		² Dont Variola Minor/Incl. Alastrim: 8.	
Mandalay, District		1		³ Dont Variola Minor/Incl. Alastrim: 2.	
Mandalay		CAMEROUN		⁴ Dont Variola Minor/Incl. Alastrim: 4.	
1		15-21.I		⁵ Variola Minor/Alastrim.	
Meiktila, District		Cameroun oriental		CÔTE D'IVOIRE	
2		Départements		IVORY COAST	
INDE — INDIA		Bénoué		15-21.I	
C		Diamaré		Cercles	
D		Margui-Wandala . . .		Abidjan	
C D C D		9 0		Abidjan: Treichville . . .	
INDE — INDIA		21 7		Bondoukou	
14-20.I 21-27.I		27 0		Bouafé	
Calcutta (PA) ¹ 5 0 5 0				Daloa	
				Dimbokro	
				Gagnoa	
				Grand-Lahou	
				8-14.I	
				Dimbokro, Cercle . . .	
				12, ¹ 0	
				¹ Voir/See: p. 42.	

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

VARIOLE (suite)		C	D	C	D
SMALLPOX (continued)					
Afrique (suite) — Africa (continued)					
	C				
DAHOMEY	10-16.I ¹				
Abomey, Cercle	1				
¹ Voir/See: p. 42.					
ÉTHIOPIE	C	C			
ETHIOPIA	7-13.I	14-20.I			
Addis Ababa (A)	6	1			
Provinces					
Harar Bale	0	7			
Shoa	2	4			
GHANA	14-20.I	21-27.I			
Ashanti, Region					
Kumasi, District					
Kumasi, Mun. Area	1	0			
Volta, Region					
Ho, District					
Krachi, Area ☐ 25.I					
Western Region					
Districts					
Ahanta-Nzima ☐ 25.I					
Sefwi ■ 25.I	0	1			
KENYA	14-20.I	21-27.I			
Central Province					
Embu, District	1	1			
		C	D		
LIBÉRIA — LIBERIA					
Counties					
Grand Bassa	23	0			
Montserrado	18	0			
Provinces					
Central	7	0			
Western	12	0			
MALI		15-21.I			
Cercles					
Bamako	10	6			
Bandiagara	12	0			
Goundam	25	3			
Goundam: Dire, Subd.	4	2			
Mopti	8	0			
Nara	1	1			
NIGER		15-21.I			
Cercles					
Birni N'Konni	41	0			
Dogondoutchi	15	0			
Magaria	2	0			
Maradi	1	0			
Niamey	2	0			
Zinder	17	1			
RHODÉSIE ET NYASSALAND			21-27.I		
RHODESIA AND NYASALAND					
NORTHERN RHODESIA					
Luapula, Province		2	0		
NYASSALAND					
Provinces					
Central		13	2		
Southern		6	0		
	C	C			
TANGANYIKA	7-13.I	14-20.I			
Provinces					
Central	15	...			
Eastern	0	2			
Lake	3	...			
TOGO	8-14.I	15-21.I			
Région centrale					
Bassari, Subd. sanitaire	0	9			
Région Maritime					
Anécho	3	0			
Région des Plateaux					
Subd. sanitaires					
Atakpamé	1	0			
Nuatja	0	2			
Amérique — America					
	C	C			
ÉQUATEUR	3-9.XII	10-16.XII			
ECUADOR					
Bolívar, Province					
Guaranda, Canton					
Guaranda, Parr.	0	1			
Julio Moreno, Parr.	0	1			
Manabí, Province					
Portoviejo, Canton					
Portoviejo, Parr.	3	0			
Tungurahua, Province					
Ambato, Canton					
J. B. Vela, Parr.	0 ¹	0			
¹ Voir/See: p. 14.					
Asie — Asia					
	C				
BIRMANIE — BURMA		21-27.I			
Mandalay, Division					
Meiktila, District		1			
CEYLAN — CEYLON					30.I
Colombo North					1
(excl. airport) ■ 30.I					
Western Province					26.I
Colombo, District					
Kolonnawa, Urban Council					
Wellampitiya					2
ÉTATS SOUS RÉGIME DE TRAITÉ ¹					25-30.I
TRUCIAL STATES ¹					
Dubai (PA)					10 ² 2
¹ Voir Inf. épidém./See: Epidem. Notes: p. 63.					
² Dont un importé du/Including one imported from: Pakistan.					
	C	D	C	D	
INDE — INDIA			14-20.I		21-27.I
Allahabad (A)	1	0	1 ¹	1	
Bombay (PA)	2 ¹	0	2	1	
Delhi (A)	6	0	0	1	
Karikal (P)	0	0	5	4	
Lucknow (A)	1	0	0	0	
Madras (PA)	60	14	
Visakhapatnam (P)	0	1	1	0	
¹ Dont un cas provenant de/Including one case originated in: Kutch, D., Gujarat State.					
INDONÉSIE		7-13.I			14-20.I
INDONESIA					
Makasar (P)	3	1	7	0	
Palembang (PA)	8	0	2	0	
IRAN					22.I ¹
Azerbaïdjan, Province					
Khoy, District					
Ivoghli, Village					1
¹ Voir/See: p. 43.					
MASCATE ET OMAN					23.I
MUSCAT AND OMAN					
Masna, Area			3 ¹	1	
			0 ²	0	
¹ Dont un cas importé de/Including one case imported from: Dubai.					
² Voir/See: p. 43 & Inf. épidém./Epidem. Notes: p. 63.					
	C	D	C	D	
PAKISTAN			14-20.I		21-27.I
Chalna (A)	0	0	4	1	
Karachi (PA)	208	36	93	28	
Lahore (A)	2	1	0	3	

VARIOLE (suite)		C		C	
SMALLPOX (continued)		25.I		10-16.XII	
Asie (suite) — Asia (continued)		ROYAUME-UNI ¹ — UNITED KINGDOM ¹		ÉQUATEUR — ECUADOR	
		Metropolitan Borough Woolwich (London) 1 ²		Azuay, Province	
	C D	Essex 31.I		Cuenca, Canton	
PAKISTAN (suite) — (continued)	31.XII-6.I	Hornchurch, urban distr. 1		Cuenca, Parr. 1	
EAST PAKISTAN		Yorkshire		Carchi, Province	
Rajshahi, Division		Ilkley, urban distr. 1		Espejo, Canton	
Rangpur, District	2 2	Bradford 25.I 2 ²		La Libertad, Parr. 1	
WEST PAKISTAN		3 ¹ Voir Inf. épidém./See Epidem. Notes: p. 64.		Chimborazo, Province	
Kalat, Division		3 ² Confirmé par examen de laboratoire/Confirmed by laboratory examination. Voir/See: p. 43.		Riobamba, Canton	
Makran, District	8 5	TYPHUS A POUX		Punin, Parr. 1	
Khairpur, Division		LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER		Imbabura, Province	
Khairpur, District	2 0	Afrique — Africa		Ibarra, Canton	
Lahore, Division				Ibarra, Parr. 1	
Districts				Europe	
Gujranwala	3 0	ÉTHIOPIE C C		YUGOSLAVIE C	
Lahore	9 2	ETHIOPIA 7-13.I 14-20.I		YUGOSLAVIA 1-7.I	
Sialkot	1 2	Addis Ababa (A) 12 11		BOSNIE & HERZÉGOVINE	
Multan, Division		Provinces		Tuzla, District 2	
Districts		Aroussi 3 6		FIÈVRE RÉCURRENTÉ A POUX	
Jhang: Jhang Maghiana	3 1	Beghemeder 0 37		LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER	
Montgomery	0 1	Gojjam 0 2		Afrique — Africa	
Quetta, Division		Harar-Bale 2 30		C C	
Districts		Kaffa 4 4		ÉTHIOPIE 7-13.I 14-20.I	
Loralai	1 0	Shoa 46 6		ETHIOPIA	
Zhob	3 1	Sidamo-Borena 3 0		Addis Ababa (A) 12 10	
Rawalpindi, Division		Tigré 0 1		Provinces	
Districts		Wollega 4 2		Aroussi 11 7	
Gujrat	2 0	RÉPUBLIQUE ARABE UNIE C C		Beghemeder 0 7	
Jhelum	1 0	UNITED ARAB REPUBLIC 7-13.I 14-20.I		Gojjam 0 5	
Rawalpindi	7 0	Governorates		Harar-Bale 23 58	
Kalat, Division		Beheira: Shobrakhit, D. 2 1		Illoubabor 0 32	
Makran, D.: Gwadar ¹	13 5	Beni Suef: Ahnasia, D. 0 1		Kaffa 12 0	
¹ Voir/See: p. 43.		Kafr-el-Sheikh: 11		Shoa 8 8	
		El Boroloss, D. 0 11		Sidamo-Borena 33 0	
		Qalyubiya: Bahteem & 0 2		Tigré 14 4	
		Khanka, D. 0 2		Wollega 4 40	
		Giza ☐ 20.I		Amérique — America	
Europe	C	Amérique — America		Amérique — America	
	12.I	BOLIVIE — BOLIVIA C		C	
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE ALLEMANDE ¹	 1		BOLIVIE — BOLIVIA 12-18.XI	
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY ¹			 2	
Düsseldorf (A) ☐ 30.I	0, 2				
¹ Voir Inf. épidém./See Epidem. Notes: p. 64.					
² Voir/See: p. 28.					

Territoires infectés au 1^{er} février 1962 — Infected areas as on 1st February 1962

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 523).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;

B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;

* = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable diseases was reported (see page 523).

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;

B = prior to the period indicated under the heading of each disease;

* = newly infected areas.

PESTE — PLAGUE	
14.I - 1.II	
Afrique — Africa	
AFRIQUE DU SUD	
SOUTH AFRICA	
<i>Cape, Province</i>	
Saint Marks, District . . .	A 18.I
SUD-OUEST AFRICAIN	
SOUTH WEST AFRICA	
<i>Ovamboland, District</i>	
Onganjera	B 16.X.61
Amérique — America	
BRÉSIL — BRAZIL	
<i>Paraíba, State</i>	
Boqueirão, Dep.	B 30.XI
<i>Pernambuco, State</i>	
Bon Conselho, Dep.	B 30.XI
Caruaru, Dep.	B 30.XI
Cupira, Dep.	B 30.XI
Garanhuns, Dep.	B 30.XI
Sao Bento do Una, Dep.	B 30.XI
ÉQUATEUR — ECUADOR	
<i>Chimborazo, Province</i>	
<i>Riobamba, Canton</i>	
San Luis, Parr.	B 2.XII
<i>El Oro, Province</i>	
<i>Pinas, Canton</i>	
* Marcabell, Parr.	B 25.XI
PÉROU — PERU	
<i>Piura, Dep.</i>	
<i>Huancabamba, Prov.</i>	
Huancabamba, District	B 9.XII
Asie — Asia	
BIRMANIE — BURMA	
<i>Magwe, Division</i>	
Magwe, D.: Chauk	B 6.I
<i>Mandalay, Division</i>	
Mandalay, D.: Mandalay	A 27.I
Meikula, District	A 27.I
INDE — INDIA	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
* Chittoor, District	■ 24.I
<i>Madras, State</i>	
Salem, District	■ 11.IX.61
<i>Mysore, State</i>	
Kolar, District	■ 11.VII.61

CHOLÉRA — CHOLERA	
14.I - 1.II	
Asie — Asia	
INDE — INDIA	
Calcutta (PA) ¹	
■ 17.III.56	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Adilabad, District	■ 1.VIII.61
East Godavari, District	■ 28.XII.59
Guntur, District	■ 31.XII.59
Krishna, District	■ 27.VIII.59
Mahbubnagar, District	■ 12.X.61
Medak, District	■ 28.VIII.61
Nellore, District	B 25.XI
Nizamabad, District	■ 8.VI.61
Srikakulam, District	■ 11.VI.60
West Godavari, District	■ 27.XII.59
<i>Bihar, State</i>	
Champaran, District	■ 25.V.61
Darbhanga, District	■ 1.VI.61
Gaya, District	B 2.XII
Hazaribagh, District	■ 28.VII.61
Muzaffarpur, District	■ 9.V.61
Palamau, District	■ 29.VI.61
Patna, District	B 16.XII
Purnea, District	■ 24.VII.61
Saran, District	B 18.XI
Shahabad, District	■ 6.VII.61
<i>Gujarat, State</i>	
Bhavnagar, District	■ 5.VIII.61
<i>Jammu & Kashmir, State</i>	
Kashmir Valley	■ 20.X.60
<i>Madhya Pradesh, State</i>	
Betul, District	■ 26.VII.61
Chhindwara, District	■ 5.VIII.61
Damoh, District	■ 5.X.61
Dewas, District	■ 16.IX.61
Drug, District	■ 11.VII.61
Hoshangabad, District	■ 28.IX.61
Panna, District	B 9.IX
Satna, District	B 9.IX
Surguja, District	B 26.VIII
<i>Maharashtra, State</i>	
Ahmednagar, District	B 25.XI
Akola, District	B 2.XII
Amraoti, District	B 9.XII
Bhandara, District	B 18.XI
Chanda, District	B 25.XI
East Khandesh, District	B 16.XII
Kolhapur, District	B 9.XII
Nagpur, District	■ 3.VIII.61
Nasik, District	■ 15.VI.61
Osmanabad, District	B 18.XI
Parbhani, District	B 16.XII
Poona, District	B 2.XII
Sholapur, District	B 16.XII
Thana, District	B 2.XII
West Khandesh, District	■ 18.VI.61
<i>Mysore, State</i>	
Belgaum, District	■ 7.VIII.61
Bijapur, District	■ 30.VI.61
Dharwar, District	■ 15.XI.61
Gulbarga, District	■ 3.VII.61

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

<i>Orissa, State</i>	
Balasure, District	■ 1.XII.61
Bolangir (Patna), District	B 23.XII
Cuttack, District	■ 8.II.58
<i>Tripura, State.</i>	
■ 25.V.59	
<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Aligarh, District	■ 13.VIII.60
Azamgarh, District	■ 7.VIII.61
Banaras (Varanas), Dist.	■ 14.VI.60
Bareilly, District	■ 7.VIII.61
Deoria, District	■ 15.VIII.61
Hamirpur, District	■ 4.VIII.61
Kheri, District	■ 23.VII.61
Meerut, District	■ 19.VII.61
Mirzapur, District	■ 12.VII.61
Pratabgarh, District	■ 29.VI.61
<i>West Bengal, State</i>	
Bankura, District	■ 13.VI.60
Burdwan, District	■ 6.II.58
Hooghly, District	B 25.XI
Howrah, District	B 16.XII
Midnapur, District	B 23.XII
24-Parganas, District	B 9.XII
PAKISTAN	
<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
Tippera, District	B 30.XII
<i>Dacca, Division</i>	
Bakarganj, District	B 23.XII
Dacca, District	B 6.I
Mymensingh, District	B 30.XII
<i>Rajshahi, Division</i>	
Khulna, District	B 23.XII
* Rajshahi, District	B 6.I

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER	
5. XI - 1. II	
Afrique — Africa	
ANGOLA	
■ 27.V.59	
CAMEROUN	
Cameroun occidental	
■ 1.X.56	
(ex-Cameroun du Sud — Southern Cameroons)	
CONGO (cap. Léopoldville)	
Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S.	
■ 11.XII.56	
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA	
Gamu-Goffa, Province	■ 9.IX.61
Kaffa, Province	■ 9.IX.61
GAMBIE — GAMBIA	
■ 1.X.56	
GHANA	
■ 1.X.56	
NIGÉRIA — NIGERIA	
■ 1.X.56	
SIERRA LEONE	
■ 1.X.56	

SOUDAN — SUDAN	
Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N.	
■ 17.XIII	
Amérique — America	
COLOMBIE — COLOMBIA	
<i>Putumayo, Com.</i>	
B 27.VIII	
<i>Santander, Dep.</i>	
San Vicente, Mun.	B 26.VII
VENEZUELA	
<i>Apure, State</i>	
<i>Paez, District</i>	
Guasualito, Municipio	A 17.XII
<i>Tachira, State</i>	
<i>San Cristobal, District</i>	
Concordia, Municipio	B 9.IX
<i>Uribante, District</i>	
Cardenas, Municipio	A 14.XI
VARIOLE — SMALLPOX	
31.XII - 1.II	
Afrique — Africa	
AFRIQUE DU SUD	
SOUTH AFRICA	
<i>Transvaal, Province</i>	
Letaba, District	A 11.I
Pilgrim's Rest, District	B 13.XII
BASUTOLAND	
Leribe, District	A 20.I
* Mohale's Hoek, District	A 27.I
Qacha's Nek, District	A 20.I
CAMEROUN	
<i>Cameroun occidental.</i>	
■ 6.II.57	
(ex-Cameroun du Sud — Southern Cameroons)	
<i>Cameroun oriental</i>	
Bénoué, Dép.	A 21.I
Diamaré, Dép.	A 21.I
Margui-Wandala, Dép.	A 21.I
Mayo-Danai, Dép.	A 14.I
CONGO (cap. Brazzaville)	
Pointe Noire (PA).	■ 30.IX.61
CONGO (cap. Léopoldville)	
Boma (P)	■ 23.I
Léopoldville (PA)	■ 20.IX.61
Matadi (P)	■ 25.XI.61
Stanleyville (A)	A 27.I
<i>Kasai, Province</i>	
A 13.I	
<i>Kasai, District</i>	
<i>Luluabourg, Terr.</i>	
Luluabourg	■ 4.X.61

Katanga, Province . . B 30.VII.60
 Léopoldville, Province A 13.I
 Bas Congo, District
 Thysville, Terr.
 Gombe Matadi ■ 1.XII.61
 Thysville ■ 11.I
 Kwango, District
 Masi-Manimba, Terr. A 6.I
 Moyen Congo, District
 Madimba, Terr.
 Kisantu A 6.I
 Orientale, Province A 6.I

CÔTE D'IVOIRE — IVORY COAST
 Abidjan, Cercle A 21.I
 Agboville, Cercle A 14.I
 Bondoukou, Cercle A 21.I
 Bouaflé, Cercle A 21.I
 Bouaké, Cercle A 14.I
 Daloa, Cercle A 21.I
 Dimbokro, Cercle A 21.I
 Gagnoa, Cercle A 21.I
 Grand-Bassam, Cercle B 29.XII
 Grand-Lahou, Cercle A 21.I
 Katiola, Cercle A 7.I
 Korhogo, Cercle A 7.I
 Man, Cercle A 14.I
 Séguéla, Cercle A 14.I

DAHOMÉY
 Abomey, Cercle A 16.I
 Kandi, Cercle B 5.XII
 Savé, Cercle B 28.XI

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 21.V.57

GHANA
 Ashanti, Région
 Kumasi, District
 Kumasi, Mun. Area . . . ■ 8.VIII.61
 Eastern Région
 Birim, District
 Western Akim Area . . . ■ 4.I
 Western Région
 Sefwi, District ■ 25.I

GUINÉE — GUINEA
 Beyla, Région A 13.I
 Kankan, Région A 20.I
 Siguiri, Région A 20.I

HAUTE-VOLTA — UPPER VOLTA
 Banfora, Cercle A 10.I
 Boromo, Cercle B 27.XII
 Dédougou, Cercle A 10.I
 Djibo, Cercle A 10.I
 Dori, Cercle A 3.I
 Koupéla, Cercle A 17.I
 Léo, Cercle A 17.I
 Nouna, Cercle A 17.I
 Ouagadougou, Cercle A 10.I
 Ouahigouya, Cercle A 17.I
 Yako, Cercle A 17.I

KENYA
 Central Province
 Embu, District A 27.I
 Southern Province
 Kitui, District A 6.I

LIBÉRIA — LIBERIA ■ 15.III.58

MALI
 Bamako, Cercle A 21.I
 Bandiagara, Cercle A 21.I
 Douentza, Cercle A 7.I
 Goundam, Cercle A 21.I
 Kita, Cercle A 14.I
 Koulikoro, Cercle A 7.I
 Mopti, Cercle A 21.I
 Nara, Cercle A 21.I
 Niafunké, Cercle A 31.XII
 Sikasso, Cercle A 7.I

MOZAMBIQUE
 Niassa (Lago), District
 Vila Cabral, Concelho . . ■ 29.VII.61
 Tete, District ■ 4.XI.61

NIGER
 Birni N'Konni, Cercle . . A 21.I
 Dogondoutchi, Cercle . . A 21.I
 Filingué, Cercle A 14.I
 Gouré, Cercle A 7.I
 Madaoua, Cercle A 14.I
 Magaria, Cercle A 21.I
 Maradi, Cercle A 21.I
 Niamey, Cercle A 21.I
 Tanout, Cercle A 14.I
 Téra, Cercle A 14.I
 Tillabéry, Cercle A 7.I
 Zinder, Cercle A 21.I

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57

UGANDA — UGANDA
 Buganda, Province
 Kampala, Municipality . . ■ 23.XII.61
 Mengo, District ■ 11.II.61
 Eastern Province
 Bukedi, District ■ 23.IX.61
 Busoga, District ■ 2.IX.61
 Teso, District ■ 23.XII.61
 Northern Province
 Lango, District ■ 29.VII.61
 Western Province
 Ankole, District ■ 19.VIII.61

RHODÉSIE ET NYASSALAND
 RHODESIA AND NYASALAND
 Northern Rhodesia
 Luapula, Province A 27.I
 Nyasaland
 Central Province A 27.I
 Southern Province A 27.I
 Southern Rhodesia
 Eastern Province A 20.I

RUANDA-URUNDI
 Urundi, Résidence
 Bururi, Secteur A 13.I

TANGANYIKA
 Dar es Salaam (PA) . . . B 30.XII
 Central Province A 13.I
 Eastern Province A 20.I
 Lake Province A 13.I
 Southern Province B 30.XII
 Southern Highlands, Prov. A 6.I
 Tanga, Province B 30.XII

TCHAD — CHAD
 Chari-Baguirmi, Région . . A 6.I
 Logone, Région B 23.XII
 Mayo Kebbi, Région A 6.I

TOGO
 Région Centrale
 Bassari, Subd. san. A 21.I
 Région Maritime
 Anécho, Subd. san. A 14.I
 Région des Plateaux
 Atakpamé, Subd. san. A 14.I
 Nuatja, Sub. san. A 21.I
 Région des Savanes
 Dapango, Subd. san. A 31.XII

Amérique — America

BRÉSIL — BRAZIL¹
 Rio de Janeiro (PA) B 30.XII

ÉQUATEUR — ECUADOR
 Guayaquil (PA) B 9.XII
 Bolívar, Province
 Guaranda, Canton
 Chavez, Parr. B 9.XII
 Echeandia, Parr. B 9.XII
 Guaranda, Parr. B 16.XII
 J. Moreno, Parr. B 16.XII
 Santa Fe, Parr. B 2.XII
 Veintimilla, Parr. B 9.XII

¹ Rapports courants pour Rio de Janeiro seulement. — Current reports only for Rio de Janeiro.

Carchi, Province
 Tulcan, Canton
 Tulcan, Parr. B 9.XII

Guayas, Province
 Balzar, Canton
 Colimes, Parr. B 25.XI

Loja, Province
 Gonzanama, Canton
 Gonzanama, Parr. B 2.XII

Manabí, Province
 Portoviejo, Canton
 Portoviejo, Parr. B 9.XII

El Oro, Province
 Machala, Canton
 Machala Parr. B 2.XII

Tungurahua, Province
 Ambato, Canton
 Ambato, Parr. B 2.XII

Asie — Asia

AFGHANISTAN
 Kataghan, Province . . . A 13.I
 Baghlan A 13.I

Maimana, Province
 Maimana A 20.I

BIRMANIE — BURMA
 Mandalay, Division
 Meiktila, District A 27.I

CEYLAN — CEYLON
 Colombo North
 (excl. airport) ■ 30.I
 Sabaragamuwa, Province
 Kegalle, District
 Rambukkana, Town Council
 Netiyapana B 27.XII

Western Province
 Colombo, District
 Kolonnawa, Urban Council ■ 15.I

ÉTATS SOUS RÉGIME DE TRAITÉ
 TRUCIAL STATES
 Dubai (PA) A 30.I

GOA B 30.XII

INDE — INDIA
 Ahmedabad (A) ■ 20.X.59
 Allahabad (A) ■ 14.X.59
 Bombay (PA) A 27.I
 Calcutta (PA)¹ ■ 6.1.61
 Cuddalore (P) ■ 27.XII.60
 Delhi (A) ■ 5.1.56
 Jodhpur (A) A 13.I
 Kanpur (A) ■ 11.XII.59
 Karikal (P) ■ 24.IX.59
 Lucknow (A) ■ 21.1.60
 Madras (PA) ■ 5.V.57
 Pondicherry (P) ■ 18.XII.59
 Visakhapatnam (P) ■ 1.I

Andhra Pradesh, State
 Adilabad, District ■ 16.I
 Anantapur, District ■ 13.XII.57
 Chittoor, District ■ 6.III.56
 Cuddappah, District ■ 20.1.57
 East Godavari, District . . ■ 11.XII.57
 Guntur, District B 23.XII
 Hyderabad, District ■ 20.IV.59
 Khammam, District ■ 7.XII.60
 Karimnagar, District ■ 17.VII.61
 Krishna, District B 16.XII
 Kurnool, District ■ 2.VII.55
 Mahabubnagar, District . . ■ 20.X.59
 Medak, District ■ 15.XII.60
 Nellore, District ■ 30.XI.55
 Nizamabad, District ■ 6.IV.60
 Srikakulam, District ■ 5.X.55
 Visakhapatnam, District . . ■ 15.III.60
 Warangal, District ■ 13.XII.58
 West Godavari, District . . B 23.XII

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum-Dum airport.

Assam, State
 Darrang, District B 16.XII
 Garo Hills, District ■ 11.IV.61
 Goalpara, District ■ 4.IV.59
 Kamrup, District ■ 24.II.56
 Lakhimpur, District B 2.XII
 Nowgong, District B 11.XI
 Sibsagar, District B 11.XI
 United Khasi & Jaintia
 Hills, District B 25.XI

Bihar, State
 Darbhanga, District ■ 18.IV.61
 Hazaribagh, District ■ 11.IX.61
 Muzaffarpur, District ■ 22.V.61

Delhi, State B 16.XII

Gujarat, State
 Ahmedabad, District ■ 23.II.60
 Amreli, District ■ 21.IV.60
 Bhavnagar, District ■ 14.V.60
 Broach, District ■ 13.II.61
 Kaira, District ■ 28.V.60
 Kutch, District ■ 4.II.61
 Rajkot, District ■ 2.III.60
 Surat, District B 9.XII

Himachal Pradesh, State
 Bilaspur, District B 9.XII
 Chamba, District ■ 26.IX.61
 Sirmur, District ■ 27.XII.61

Jammu & Kashmir, State ■ 1.VIII.53

Kerala, State
 Alleppey, District ■ 20.I
 Cannanore, District ■ 9.I.60
 Kottayam, District ■ 18.XII.61
 Kozhikode, District ■ 2.1.60
 Palghat, District ■ 12.III.60
 Quilon, District ■ 18.V.61
 Trichur (Cochin), District . . ■ 3.1.57
 Trivandrum, District B 2.XII

Madhya Pradesh, State
 Balaghat, District B 25.XI
 Bhilsa (Vidisha), District . . ■ 28.X.61
 Chhindwara, District ■ 10.1.58
 Damoh, District ■ 5.I
 Dewas, District ■ 22.II.61
 Drug, District B 18.XI
 Guna, District ■ 11.VII.61
 Indore, District B 28.X
 Jabalpur, District ■ 25.1.58
 Mandla, District ■ 5.III.61
 Nimar (Khargon), District . . B 25.XI
 Raigarh, District ■ 13.XII.57
 Sagar, District B 16.XII
 Sehore, District ■ 3.IV.61
 Surguja, District ■ 10.1.57
 Ujjain, District ■ 16.III.61

Madras, State
 Chingleput, District B 25.XI
 Coimbatore, District B 23.XII
 Kanya Kumari, District . . . ■ 13.XII.58
 Madurai, District B 9.XII
 North Arcot, District ■ 3.II.56
 Ramanathapuram, District . . B 16.XII
 Salem, District B 16.XII
 South Arcot, District B 9.XII
 Tanjore, District B 23.XII
 Tiruchirappalli, District . . . ■ 28.III.56
 Tirunelveli, District B 16.XII

Maharashtra, State
 Ahmednagar, District B 9.XII
 Akola, District ■ 23.IV.60
 Amraoti, District ■ 14.1.60
 Aurangabad, District B 23.XII
 Bhandara, District B 2.XII
 Bhir, District ■ 10.XII.60
 Buldana, District ■ 15.IV.60
 Kolaba, District ■ 2.IV.60
 Nagpur, District ■ 23.IV.60
 Nasik, District ■ 7.III.60
 Poona, District ■ 11.XII.60
 Ratnagiri, District ■ 27.1.61
 Satara North, District ■ 13.IX.60
 Satara South, District ■ 9.IX.60
 Sholapur, District ■ 6.1.61
 Thana, District ■ 9.XI.60
 Wardha, District ■ 7.VII.60
 West Khandesh, District . . . ■ 5.II.60
 Yeotmal, District ■ 28.1.61

Mysore, State

Bangalore, District	■ 6.X.61
Belgaum, District	■ 7.IV.57
Bellary, District	■ 6.IV.57
Bijapur, District	■ 7.XII.56
Chikmagalur, District	■ 1.II.57
Chitaldrug, District	■ 1.XII.61
Dharwar, District	■ 5.I.59
Gulbarga, District	■ 26.X.61
Hassan, District	■ 15.XI.61
Kolar, District	■ 19.XII.56
Mandya, District	■ 21.XI.60
Mercara (Coorg), District	■ 19.VI.61
Mysore, District	■ 18.XI.61
North Kanara, District	■ 14.IX.56
Raichur, District	■ 20.I
Shimoga, District	■ 23.IX.61
South Kanara, District	■ 7.II.59
Tumkur District	■ 19.XII.60

Orissa, State

Balasore, District	B 16.XII
Dhenkanat District	B 16.XII
Ganjam, District	■ 24.II.61
Koraput District	■ 17.XII.56
Mayurbhanj District	B 18.XI
Puri, District	■ 3.I
Sundergarh District	■ 30.XII.57

Pondicherry, State

Pondicherry, District	■ 27.I.56
---------------------------------	-----------

Punjab, State

Ambala, District	■ 23.XI.61
Amritsar, District	■ 10.VII.58
Bhatinda, District	■ 12.IV.61
Ferozepur, District	■ 13.XI.61
Gurdaspur, District	■ 28.IV.61
Hissar, District	■ 25.I.58
Hoshiarpur, District	■ 27.XII.61
Jullundur, District	■ 22.IX.61
Kangra, District	■ 19.I.61
Kapurthala, District	■ 7.X.61
Karnal, District	■ 23.XI.61
Ludhiana, District	■ 24.VII.61
Patiala, District	■ 19.XII.61
Rohtak, District	■ 17.XII.60
Sangur, District	■ 5.XII.60

Rajasthan, State

Ajmer, District	■ 6.XI.61
Alwar, District	■ 22.II.58
Banswara, District	■ 23.III.57
Barmar, District	B 11.XI
Bharatpur, District	■ 10.I.58
Bhilwara, District	■ 14.XII.57
Bikaner, District	■ 7.I.59
Bundi, District	■ 7.IV.58
Chitorgarh (Chitor), Dist.	B 28.X
Churu, District	B 18.XI
Dungarpur, District	■ 14.XII.57
Ganganagar, District	■ 15.XII.56
Jaipur, District	■ 14.XII.57
Jalore, District	■ 28.III.58
Jhunjhunu, District	■ 21.XII.57
Jodhpur, District	■ 16.XII.58
Kotah, District	■ 30.XII.57
Nagaur, District	■ 15.XII.56
Pali, District	■ 11.XII.56
Sawai Madhopur, District	■ 25.I.58
Sikar, District	■ 9.II.57
Sirohi, District	■ 2.III.57
Tonk, District	■ 14.XII.57
Udaipur, District	■ 14.XII.57

Uttar Pradesh, State

Agra, District	■ 14.XII.57
Aligarh, District	■ 25.I.58
Allahabad, District	■ 30.XII.57
Almora, District	■ 31.I.59
Azamgarh, District	B 16.XII
Bahraich, District	■ 10.I.58
Ballia, District	B 23.XII
Banaras (Varanasi), Dist.	■ 10.I.58
Banda, District	■ 23.XII.58
Bara Banki, District	■ 31.III.59
Bareilly, District	■ 16.XII.59
Basti, District	■ 13.I.60
Bijnor, District	■ 6.VII.58
Budaun, District	■ 30.XII.58
Chamoli, District	■ 13.XII.61
Dehra Dun, District	■ 21.III.59
Deoria, District	■ 16.XI.59

Etawah, District	■ 19.I.59
Faizabad, District	■ 12.XI.56
Fatehpur, District	■ 10.II.58
Garhwal, District	■ 10.II.58
Hamirpur, District	■ 16.I
Hardoi, District	■ 9.III.56
Jhansi, District	■ 10.I.58
Kanpur, District	■ 15.IX.61
Kheri, District	■ 27.IV.61
Lucknow, District	■ 11.X.58
Mathura, District	■ 5.II.59
Meerut, District	■ 8.I
Mirzapur, District	■ 28.V.60
Muzaffarnagar, District	■ 8.I
Nainital, District	■ 10.II.58
Pilibhit, District	■ 20.I.59
Pratabgarh, District	■ 25.V.59
Rae Bareilly, District	■ 14.IV.60
Saharanpur, District	■ 26.I.57
Shahjahanpur, District	■ 20.I.56
Sitapur, District	■ 22.XI.57
Sultanpur, District	■ 15.XI.60
Tehri-Garwal, District	■ 24.VI.59
Unnao, District	■ 15.V.59

West Bengal, State

Darjeeling, District	■ 6.II.58
Hooghly, District	■ 20.I.56
Mowrah, District	■ 20.I.56
Murshidabad, District	■ 23.XII.58
24-Parganas, District	B 9.XII

INDONÉSIE — INDONESIA

Makasar (P)	■ 19.VI.56
Palembang (P)	■ 1.VII.61

Djawa-Barat, Province

Bantem, Residency	B 30.XII
Serang, Regency	B 30.XII

Bogor, Residency

Bogor, Regency	B 30.XII
--------------------------	----------

Djakarta, Residency

Krawang, Regency	B 30.XII
----------------------------	----------

Sulawesi, Province

North Sulawesi, Residency

Donggala, Territory	■ 4.VI.60
Gorontalo, Regency	■ 14.XI.61
Poso, Territory	■ 4.VI.60

South Sulawesi, Residency

(Incl.: Territories of Bone, Bonthain, Djenepono, Kendari, Luwu, Makasar, Mandar, Maros, Pare-Pare, Rappang, Selajar, Soppeng, Sulawesi-Tenggara, Takalar, Wadjo.)	■ 23.XII.59
--	-------------

Sumatera-Selatan, Province

Palembang, Residency

Palembang, Regency	■ 1.VII.61
Banjuaus Hilir, District	■ 1.VII.61
Ogan dan Komering Hilir, District	■ 1.VII.61

Sumatera-Tengah, Prov.

Djambi, Residency

Merangin, Regency	■ 26.IX.61
-----------------------------	------------

Sumatera-Barat, Residency

Indragiri, Regency	■ 15.XII
------------------------------	----------

MASCATE & OMAN

MUSCAT & OMAN	
Masna, Area	A 23.I

PAKISTAN

* Chalna (A)	A 27.I
* Karachi (PA)	A 27.I
Labore (A)	A 20.I

East Pakistan

Dacca, Division

Bakarganj, District	B 30.XII
Mymensingh, District	B 30.XII

Rajshahi, Division

Khulna, District	B 30.XII
* Rangpur, District	A 6.I

West Pakistan

Dera Ismail Khan, Division

Kohat, District	A 6.I
---------------------------	-------

Kalat, Division

Makran, District	A 13.I
Makran D.: Gwadar	A 6.I

Khairpur, Division

* Khairpur, District	A 13.I
--------------------------------	--------

Lahore, Division

* Gujranwala, District	A 13.I
Lahore, District	A 13.I
Siakot, District	A 13.I

Multan, Division

Jhang D.: Jhang Maghiana	A 13.I
------------------------------------	--------

Peshawar, Division

Campbellpur, District	B 23.XII
Peshawar, District	B 30.XII

Quetta, Division

Loralai, District	A 13.I
* Zhob, District	A 13.I

Rawalpindi, Division

* Gujrat, District	A 13.I
* Jhelum, District	A 13.I
* Rawalpindi, District	A 13.I

URSS — USSR

Tadjikistan

Stalinabad, Region	B 26.IX
------------------------------	---------

Europe

ROYAUME-UNI

UNITED KINGDOM

Metropolitan Borough Woolwich (London)	A 25.I
--	--------

Essex

* Hornchurch, urban dist.	A 31.I
-----------------------------------	--------

S. Staffordshire

Tipton, Municipal Borough	A 16.I
-------------------------------------	--------

Yorkshire

Bradford	A 25.I
* Ilkley, urban dist.	A 31.I

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60

(excl. Addis Ababa & Asmara)	
Addis Ababa (A)	A 20.I

RÉPUBLIQUE ARABE UNIE

UNITED ARAB REPUBLIC

* Beheira, Governorate	A 20.I
Kafr-el-Sheikh, Governorate	A 20.I
Qalyubiya, Governorate	A 20.I

Amérique — America

ÉQUATEUR — ECUADOR

Quito (A)	B 2.XII
---------------------	---------

Azuay, Province

Cuenca, Canton	
* Cuenca, Parr.	B 16.XII

Chimborazo, Province

Riobamba, Canton	
* Punin, Parr.	B 16.XII

Cotopaxi, Province

Latacunga, Canton	
Alaquez, Parr.	B 2.XII

Imbabura, Province

Ibarra, Canton	
Ibarra, Parr.	B 16.XII

Otavaló, Canton

San Pablo, Parr.	B 9.XII
--------------------------	---------

PÉROU — PERU

Puno, Dep.

Chucuito, Prov.

Ilave, District	B 2.XII
---------------------------	---------

Melgar, Province

Ayaviri, District	B 16.XII
-----------------------------	----------

Europe

YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA

Bosnie et Herzégovine

Tuzla, District	A 7.I
Zenica, District	B 14.XII

FIÈVRE RÉCURRENTS A POUX ††

LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††

7. I - 1. II

Afrique — Africa

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60

(excl. Addis Ababa & Asmara)

Addis Ababa (A)	A 20.I
---------------------------	--------

Amérique — America

Bolivie - Bolivia	B 18.XI
-----------------------------	---------

† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.

†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.

Territoires devenus indemnes entre les 26 janvier et 1^{er} février 1962

Areas which ceased to be infected between 26 January and 1st February 1962

PESTE — PLAGUE	VARIOLE — SMALLPOX	Amérique — America	Europe
Asie — Asia	Afrique — Africa		
BIRMANIE — BURMA	BASUTOLAND	EQUATEUR — ECUADOR	RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE ALLEMANDE — FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
Meiktila, D.	Butha-Buthe, District	Bolivar, Province	Düsseldorf (A)
Meiktila		Guaranda, Canton	
		Magdalena, Parr.	
FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER	GHANA	Manabi, Province	TYPHUS A POUX
	Volta, Region	Jipijapa, Canton	LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER
	Ho, District	Jipijapa, Parr.	
	Krachi, Area	Tungurahua, Province	Afrique — Africa
		Ambato, Canton	
Amérique — America	Western Region	J. B. Vela, Parr.	ETHIOPIE — ETHIOPIA
BOLIVIE — BOLIVIA	Ahanta-Nzima, District		Asmara (A)
La Paz, Dep.	KENYA	Asie — Asia	RÉPUBLIQUE ARABE UNIE — UNITED ARAB REPUBLIC
Murillo, Province	Central Province	INDE — INDIA	Giza, Governorate
Zongo	Nairobi City	Tiruchirapalli (A)	
	Meru, District		Amérique — America
Nor Yungas, Province	MALI	PAKISTAN	EQUATEUR — ECUADOR
Alto Beni	Bougouni, Cercle	Multan, Division	Azuay, Province
		Montgomery, District	Cuenca, Canton
PEROU — PERU	NIGER	Peshawar, Division	Quingeo, Parr.
Huanuco, Dep.	Tahoua, Cercle	Mardan, District	
Leonico Prado, Prov.			Chimborazo, Province
Alomias Robles, District	TANGANYIKA	THAÏLANDE — THAILAND	Colta, Canton
Hermilio Valdizan, District	Northern Province	Chiangrai, Province	Columbé, Parr.
Tingo Maria (Rupa-Rupa), District			

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circoncriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

Explication des symboles utilisés dans la partie « Notifications reçues du ... au ... »

Explanation of symbols used in part "Notifications received from ... to ..."

- Circonscription notifiée aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international comme infectée à la date donnée.
Area notified under Article 3 of the International Sanitary Regulations as an infected local area on the date indicated.
- Circonscription notifiée aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international comme indemne à la date donnée.
Area notified under Article 6 of the International Sanitary Regulations as free from infection on the date indicated.

- ... Chiffres non encore disponibles — Figures not yet received
- (A) Aéroport — Airport
- (P) Port
- l* Cas importés — Imported cases
- p* Chiffres préliminaires — Preliminary figures
- r* Chiffres révisés — Revised figures
- s* Cas suspects — Suspected cases

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendements à la publication du 1^{er} décembre 1961

Amendments to publication of 1 December 1961

Belgique

A la page 12, dans la note concernant la variole, *insérer*:

Le certificat est toutefois exigé des voyageurs venant d'une circonscription infectée.

Belgium

On page 13, in the note concerning smallpox, *insert*:

The certificate is however required from arrivals from infected local areas.

Espagne

A la page 20, dans la note concernant la variole, *insérer*:

Le certificat est toutefois exigé des voyageurs venant d'une circonscription infectée.

Spain

On page 21, in the note concerning smallpox, *insert*:

The certificate is however required from arrivals from infected local areas.

Katar

A la page 30, *supprimer*: Les voyageurs de Dubai, Mascate et Karachi ne sont pas admis à Katar, et *insérer*:

Les passagers de pont en provenance de Karachi ne sont pas admis à Katar. *

Qatar

On page 31. *delete*: Travellers from Dubai, Muscat or Karachi are not admitted to Qatar, and *insert*:

Deck passengers from Karachi are not admitted to Qatar. *

Pakistan

A la page 36, dans la note concernant la variole, *insérer*:

Les certificats internationaux valables sont acceptés dans le cas de voyageurs en transit dont le séjour au Pakistan n'excède pas 10 jours.

Pakistan

On page 37, in the note concerning smallpox, *insert*:

Valid international certificates are accepted from transit passengers remaining less than 10-days in Pakistan.

Tunisie

A la page 48, *insérer*:

Variole. — Et de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni.

Tunisia

On page 49, *insert*:

Smallpox. — And from the Federal Republic of Germany and the United Kingdom.

MESURES SANITAIRES (suite) — SANITARY MEASURES (continued)

Yougoslavie

A la page 50, supprimer la note concernant la variole et insérer:

Variole. — Et de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni, des pays d'Afrique, d'Asie, d'Amérique centrale et d'Amérique du Sud.

Yugoslavia

On page 51, delete the note concerning smallpox and insert:

Smallpox. — And from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom, countries in Africa, Asia, Central America and South America.

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

GRIPPE

Amérique

Etats-Unis. —¹ Le virus B de la grippe a été identifié en Georgie et dans le New Mexico, ce qui porte à 10 le nombre des états où ce virus a été identifié depuis le début de la saison épidémique.

En Georgie, des épidémies à type grippal sont apparues depuis le 1er janvier en de nombreux points dans l'ensemble de l'état, avec atteinte scolaire principalement. Le virus B a été isolé chez 2 enfants dans la zone d'Atlanta.

Dans le New Mexico, des augmentations de titre sérologique en rapport avec le virus B ont été observées chez 2 malades de Las Cruces, sur la frontière mexicaine. Les débuts de leurs affections respectives remontaient au début décembre pour l'un, et à mi-décembre pour l'autre.

L'Etat de Washington a confirmé la grippe B dans un grand nombre de nouveaux comtés.

L'Université de Chicago (Illinois) rapporte une augmentation de l'incidence des affections respiratoires aiguës, dans ses services cliniques, et l'isolement du virus B chez un étudiant.

¹ Voir REH Nos 49 et 51, 1961, pp. 524 et 543, et Nos 1, 2, 3, 1962, pp. 9, 21 et 36.

EPIDEMIOLOGICAL NOTES

INFLUENZA

America

United States. —¹ Influenza Virus B has been identified in Georgia and New Mexico; this brings to 10 the number of States in which the virus has been identified since the beginning of this season's outbreaks.

Since 1 January, multiple outbreaks have been reported in Georgia scattered throughout the State. The school population has been mainly affected. Two isolations of influenza Virus B have been obtained from children in the Greater Atlanta area.

In New Mexico, 2 patients, both from Las Cruces on the Mexican border, who were ill in mid-December, showed rising serologic titers to influenza Virus B.

The State of Washington has confirmed influenza B in several additional counties.

The University of Chicago (Illinois) reports an increase incidence of acute respiratory disease at its clinic. Influenza Virus B was isolated from one student.

¹ See WER Nos. 49 and 51, 1961, pp. 524 and 543, and Nos. 1, 2, 3, 1962, pp. 9, 21 and 36.

PARACHOLÉRA (Vibrien El Tor)

Asie

Philippines. —¹ L'administration sanitaire des Philippines nous a fait parvenir un tableau détaillé qui montre les cas et les décès rapportés dans chaque circonscription depuis le début de l'épidémie. Les chiffres indiqués dans ce tableau représentent tous les cas rapportés, confirmés ou non par le laboratoire. Quelques petites divergences existent entre les totaux hebdomadaires publiés ici et ceux du REH N° 4: des informations complémentaires ont été demandées à ce sujet.

¹ Voir REH Nos 3 et 4, 1962, pp. 36 et 50.

PARACHOLERA (El Tor Vibrio)

Asia

Philippines. —¹ A detailed table showing the number of cases and deaths reported in each local area since the beginning of the outbreak has been received from the health administration of the Philippines. The figures given include all reported cases, whether or not they have been confirmed by laboratory. There are a few minor discrepancies between the weekly figures published here and those given in WER No. 4: complementary information has been requested.

¹ See WER Nos. 3 and 4 1962, pp. 36 and 50.

CAS ET DÉCÈS DE PARACHOLÉRA (VIBRION EL TOR) RAPPORTÉS PAR SEMAINE — PHILIPPINES — SEPTEMBRE-DÉCEMBRE 1961
 CASES AND DEATHS DUE TO PARACHOLERA (EL TOR VIBRIO) REPORTED BY WEEK — PHILIPPINES — SEPTEMBER-DECEMBER 1961

Semaine terminée le — Week ended

	23 Sept. C. D.	30 Sept. C. D.	7 Oct. C. D.	14 Oct. C. D.	21 Oct. C. D.	28 Oct. C. D.	4 Nov. C. D.	11 Nov. C. D.	18 Nov. C. D.	25 Nov. C. D.	2 Dec. C. D.	Total des 11 semaines of the 11 weeks C. D.		9 Dec. C. D.	16 Dec. C. D.	23 Dec. C. D.	Total général General Total C. D.	
Manila	3 2	28 5	16 2	36 2	3 1	21 2	3 —	9 —	6 2	4 —	8 —	137	16					
Quezon City		8 3	8 2	14 2	14 3	7 —	1 —	6 —	1 —	— —	1 —	60	10					
Bataan				5 1	3 1	24 7		2 —	— —	— —	— —	34	9					
Batangas					1 1	6 —		2 —	— —	— —	— —	9	1					
Lipa City					1 —	2 1			— —	— —	— —	3	1					
Bulacan		5 2	5 —	11 2	22 2	14 —	4 —	6 —	9 1	4 —	11 —	91	7					
Cavite City			1 —	6 —	1 —	2 1	4 1	1 —	— —	— —	— —	15	2					
Cavite		1 —	1 1	6 2	12 1	12 —	4 1	11 —	3 —	— —	2 —	52	5					
Laguna				2 —	1 —	4 —	1 —	1 —	— —	— —	— —	9	—					
Pampanga				1 —	6 2	3 1	— —	3 —	— —	— —	5 1	18	4					
Pasay		2 1	4 —	2 —	4 1	8 —	2 1	2 —	1 —	— —	— —	25	3					
Rizal		15 4	20 2	21 3	22 2	29 1	4 —	17 —	6 1	2 —	10 —	146	13					
Zambales		2 —	3 —	4 1	3 —				— —	— —	— —	12	1					
Pangasinan					4 1			15	— —	— —	— —	19	1					
Dagupan City					2 1				3 —	— —	3 —	8	1					
Ilocos Sur				1 1	3 2	18 4	17 —	7 —		11 —	— —	57	7					
Nueva Ecija							1 —	3 —		4 —	— —	8	—					
Roxas City							111 10	28 —	12 —	13 1	8 1	172	12					
Capiz					7 1	193 36	287 22	191 4	86 2	91 1	27 1	882	67					
Aklan						42 10	69 9	43 4	64 7	— —	23 —	241	30					
Calbayog City							71 14	43 7	12 5	25 6	— —	151	32					
Samar					11 4	12 —	175 13	255 27	189 38	331 89	72 14	1 045	185					
Bacolod City								100 7	64 —	14 —	— —	178	7					
Silay City								23 —	39 2	16 2	7 —	85	4					
Negros Occ.								72 4	101 —	42 —	— —	215	4					
Masbate									20 6	7 3	— —	27	9					
Davao									120 —	17 3	46 —	183	3					
Surigao del N.									2 1	— —	— —	2	1					
Dumaguete City									1 —	— —	— —	1	—					
Iloilo									12 —	— —	— —	12	—					
Total	3 2	61 15	58 7	109 14	120 23	508 73	671 61	824 53	739 65	581 105	223 17	3 897	435	946 152	1101 173	117 11	6 061	771

En plus du tableau détaillé ci-dessus, l'Organisation a reçu, pour d'autres places, des données globales concernant les cas et les décès rapportés pendant la période écoulée entre le début de l'épidémie et le 4 décembre 1961 inclus. Les chiffres sont les suivants :

	C.	D.
Quezon Prov.	3	1
Cebu	20	5
NMH	165	4
San Pablo City	1	1
Cotabato	4	—
Negros Oriental	3	—
Mindoro Oriental	2	—

In addition to the above detailed table, the Organization has received, for other places, the global number of cases and deaths reported from the outbreak of the epidemic until 4 December 1961 (incl.). The figures received are reproduced below :

Dans les 3 dernières circonscriptions, ces cas ont été rapportés le 4 décembre seulement.

Après avoir été observée à Manille et dans sa banlieue ainsi que dans les circonscriptions adjacentes, l'épidémie s'est progressivement étendue radialement à d'autres circonscriptions, ainsi que le montre l'étude du tableau ci-dessus, semaine par semaine.

L'administration sanitaire s'efforce de faire confirmer tous les cas cliniques par le laboratoire, mais cette confirmation n'avait été obtenue, à la date du 31 décembre, que pour 424 cas,¹ dans lesquels le vibron El Tor avait toujours été mis en évidence.

Les quelques cas qui étaient encore rapportés fin décembre 1961 à Aklan, Bulacan, Capiz, Manille et Roxas City représentaient la queue de l'épidémie qui en était à sa phase terminale dans ces circonscriptions. C'était dans les provinces de Samar, Davao et Negros Oriental que la poussée épidémique progressait à ce moment. De plus, des rapports préliminaires en provenance de Leyte, Tacloban City, Romblon et Camarines Norte indiquaient l'existence de poussées non encore confirmées.

Toutes les mesures préventives et curatives possibles continuent à être développées. De juillet à fin décembre 1961, un total d'environ 8 millions de doses de vaccin a été distribué pour inoculer la population. Cependant les possibilités de production de vaccin étaient encore insuffisantes fin décembre, malgré une capacité de production portée à 100 000 doses par jour.

Des recherches bactériologiques, épidémiologiques et cliniques sont projetées ou sont en cours, avec la collaboration du Département philippin de la Santé publique, de la *United States Naval Medical Research Unit* N° 2 de Taïpeh, et du *United States National Institute of Health* de Bethesda (Maryland).

Il est rappelé qu'aux termes du Règlement sanitaire international, les circonscriptions ci-dessus ne sauraient, en raison de ces cas de paracoléra (vibron El Tor), être considérées comme des circonscriptions infectées de choléra.

¹ Voir REH N° 3, p. 36.

For Cotabato, Negros Oriental and Mindoro Oriental, the cases were reported on 4 December only.

A study of the above table week by week shows that the epidemic, which was first observed in Manila, its suburbs and the surrounding areas, spread progressively and radially to other areas.

The health administration is endeavouring to obtain laboratory confirmation of all clinical cases; however, by 31 December, only 424 cases¹ had been confirmed, in all of which El Tor vibrio was present.

The few cases which were still reported in Aklan, Bulacan, Capiz, Manila and Roxas City represented the tail end of the epidemic which reached its final phase in these areas. The outbreak was then developing in the provinces of Samar, Cavao and Negros Oriental. Preliminary reports from Leyte, Tacloban City, Romblon and Camarines Norte, also indicated some non-confirmed outbreaks.

All possible prophylactic and curative measures continue to be taken. From July to December 1961, a total of some 8 million doses of vaccine were distributed for inoculation of the population. At the end of December, means available for the preparation of the vaccine were still insufficient, in spite of a daily production capacity of 100 000 doses.

Bacteriological, epidemiological and clinical research has been undertaken or is envisaged, with the co-operation of the Department of Public Health of the Philippines, the United States Naval Medical Research Unit No 2 of Taïpeh and the United States National Institute of Health of Bethesda (Maryland).

It is recalled that, under the provisions of the International Sanitary Regulations, the above areas, on the basis of these cases of paracolera (El Tor vibrio), may not be considered as cholera infected local areas.

¹ See WER No. 3, p. 36.

VARIOLE

Asie

Etats sous régime de traité. —¹ *Dubai*: Après le cas non importé, confirmé le 20 janvier et décédé le 22, un cas ancien, au stade desquamatif, a été confirmé le 25 janvier, chez un enfant de 2 ans qui s'était trouvé au Pakistan un mois auparavant. Neuf cas ont ensuite été confirmés à Dubai chez des Pakistanais les 26, 27 et 28 janvier. Deux décès se sont produits le 29 janvier parmi ces malades.

Les cas et leurs contacts ont été isolés. Les baraquements ont été brûlés. Les zones habitées environnantes ont été encerclées et une vaccination massive de toute la population y est en cours.

Mascate et Oman. —¹ *Masna (District de Batina - 96 kms. de Mascate)*: Les 7 cas suspects signalés la semaine dernière n'étaient pas de la variole. A part les 3 cas confirmés le 23 janvier, aucun autre cas n'était signalé à la date du 1er février.

¹ Voir REH N° 4, p. 51.

SMALLPOX

Asia

Trucial States. —¹ *Dubai*: After confirmation, on 20 January, of the non-imported case (followed by death on 22), a case which had already reached its desquamatory phase, was confirmed on 25 January in a 2 years old child who had been in Pakistan a month before. On 26, 27 and 28 January, 9 further cases — all Pakistanis — were confirmed at Dubai. Two of them died on 29 January.

The patients and their contacts were isolated. Hutted accommodations were burnt. In the surrounding areas, which were cut off from access, vaccination of the whole population is in progress.

Muscat and Oman. —¹ *Masna (Batina District - 60 miles from Muscat)*: The 7 suspected cases reported last week are not smallpox. Apart from the 3 cases confirmed on 23 January, no further cases were reported by 1 February.

¹ See WER No. 4, p. 51.

VARIOLE (suite)

Europe

Royaume-Uni. —¹

Birmingham — Cardiff — Tipton: Aucun cas nouveau n'est signalé au 1^{er} février.

Bradford: Deux nouveaux cas confirmés de variole sont signalés à Bradford, où le nombre des cas confirmés s'élève maintenant à 13 et celui des décès à 6, à la suite du décès, survenu le 23 janvier, du médecin qui avait pratiqué le prélèvement post-mortem sur le cas importé.

Hornchurch (Essex): Un cas clinique a été signalé à l'Organisation le 31 janvier. La maladie avait commencé le 22 janvier, l'éruption était apparue le 27 et le médecin avait été consulté le 29. Le malade n'avait pas eu de contact connu avec des cas de variole.

Ilkley (Yorkshire — près de Bradford): Un cas confirmé est signalé chez un jeune garçon dont l'infection paraît avoir son origine à l'hôpital de Bradford.

Les districts urbains de Hornchurch et Ilkley sont donc indiqués dans le présent *Relevé* comme circonscriptions infectées.

Londres (Metropolitan Borough de Woolwich): Un cas non importé de variole a été hospitalisé le 24 janvier. L'Organisation a été informée le 26 janvier de la confirmation du laboratoire. Le malade avait été isolé chez lui pour varicelle, dès le 13 janvier, et les examens de laboratoire précédents n'avaient pas démontré la variole. Grâce à cet isolement, il y eut peu de contacts.

Le malade n'était pas sorti du Royaume-Uni et n'avait pas eu de contact connu avec des cas de variole à l'intérieur du pays.

Le *Metropolitan Borough de Woolwich* (sud-est Londres) a donc été indiqué dans le *Relevé* N° 4 du 26 janvier comme circonscription infectée, sur la base d'un cas non importé. Rappelons que l'aéroport de Londres en est éloigné de 30 kms.

Aucun autre cas n'est signalé à Woolwich au 1^{er} février.

Allemagne, République fédérale d'. —¹ Aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international, la ville de Düsseldorf a été déclarée indemne de variole le 30 janvier par l'administration sanitaire de la République fédérale. Rappelons que la famille malade, ainsi que l'infirmière traitante dont le décès par variole a été relaté dans le N° 4, étaient isolés depuis le 1^{er} janvier.

Il n'y a plus aucun cas de variole en République fédérale allemande.

¹ Voir REH N° 1, 2, 3, 4, pp. 9-10, 22, 37-38 et 51-52.

SMALLPOX (continued)

Europe

United Kingdom. —¹

Birmingham — Cardiff — Tipton: No further case was reported by 1 February.

Bradford: Two further confirmed cases of smallpox have been reported in Bradford; this brings to 13 the number of confirmed cases. Six deaths have occurred, including that, on 23 January, of the physician who performed the post-mortem on the imported case.

Hornchurch (Essex): A clinical case was reported to the Organization on 31 January. He fell ill on 22 January and the rash appeared on 27; he saw a physician on 29 January. The patient had no known contact with smallpox cases.

Ilkley (Yorkshire — near Bradford): A confirmed case has been reported in a young boy. The infection seems to originate from Bradford Hospital.

The Urban Districts of Hornchurch and Ilkley are therefore listed in this *Record* as smallpox infected local areas.

London (Woolwich Metropolitan Borough): A non-imported case of smallpox was hospitalized on 24 January. The Organization was informed on 26 January that the laboratory had confirmed the diagnosis. The patient had been isolated at his home for chickenpox since 13 January and previous laboratory tests were negative for smallpox. Owing to the patient's isolation, there were few contacts.

The patient did not travel outside the United Kingdom and had no known contact with the smallpox cases in the country.

Woolwich Metropolitan Borough (south-east London) was therefore listed as an infected local area in *Record* No. 4 of 26 January, on the basis of one non-imported case. It is recalled that London airport is at a distance of 19 miles.

No further case was reported in Woolwich by 1 February.

Federal Republic of Germany. —¹ The health administration of the Federal Republic of Germany notified the Organization that Düsseldorf became free of smallpox on 30 January. It is recalled that the sick family, as well as their nurse, whose death due to smallpox was reported in No. 4, had been isolated since 1 January.

The Federal Republic of Germany is now completely free of smallpox.

¹ See WER Nos. 1, 2, 3, 4, pp. 9-10, 22, 37-38, and 51-52.

Prix du *Relevé épidémiologique hebdomadaire*

Par numéro Fr. s. 1.— \$0.30
Abonnement annuel . . . Fr. s. 45.— \$14.00

Price of the *Weekly Epidemiological Record*

1/9 Per single copy
£3.15.0 Annual Subscription